

RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM
KAPITANA ŻEGLUGI WIELKIEJ
NA STATKACH
O POJEMNOŚCI BRUTTO 3000 I POWYŻEJ**

**MASTER MARINER
CERTIFICATE
ON SHIPS
OF 3000 GROSS TONNAGE AND MORE**

Wystawiony na podstawie Konwencji STCW 1978 z późniejszymi zmianami i rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej w sprawie wykształcenia i kwalifikacji członków załóg statków morskich

Issued under the provisions of Convention STCW 1978 as amended and Regulation of Minister of Transport, Construction and Maritime Economy concerning seafarers' training and qualifications

Nr/No.

Na podstawie § ... rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia w sprawie wykształcenia i kwalifikacji członków załóg statków morskich (Dz. U., poz. ...) posiadacz tego dyplomu może zajmować stanowisko wymienione poniżej:

Under the provisions of § ... of Regulation of Minister of Transport, Construction and Maritime Economy of concerning seafarers' training and qualifications, (Journal of Law..., pos...) the lawful holder of this certificate may serve in the following capacity indicated below:

| Stanowisko Capacity | Ograniczenia Limitations applying |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Oficer wachtowy <i>Officer in charge of a navigational watch</i> | Bez ograniczeń <i>None</i> |
| Starszy oficer <i>Chief mate</i> | Bez ograniczeń <i>None</i> |
| Kapitan <i>Master</i> | Bez ograniczeń <i>None</i> |

Urząd Morski w z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:
Maritime Office under the authority of the Government of the Republic of Poland certifies that:

.....
posiada odpowiednie kwalifikacje zgodnie z wymaganiami przepisu II/2 Konwencji STCW i jest uprawniony do wykonywania obowiązków w następujących zakresach i poziomach z wymienionymi poniżej ograniczeniami:
has been found duly qualified in accordance with the provisions of reg.II/2 of the STCW Convention and has been found competent to perform the following functions, at the level specified, subject to any limitations indicated below:

| Zakres obowiązków Function | Poziom Level | Ograniczenia Limitations applying |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Nawigacja <i>Navigation</i> | Zarządzania <i>Management</i> | Patrz uwagi nr 1 i 2 <i>See notes Nos. 1 & 2</i> |
| Operacje ładunkowe <i>Cargo handling and stowage</i> | | |
| Dbalność o statek i opieka nad ludźmi <i>Controlling the operation of the ship and care for person on board</i> | | |
| Radiokomunikacja <i>Radiocommunication</i> | | |

Przyznany z dniem/*Granted on:*

UWAGA Nr 1: Na statkach wymienionych w rozdziale V Konwencji STCW oraz na statkach wyposażonych w ECDIS dyplom jest ważny tylko w połączeniu z odpowiednim świadectwem z przeszkolenia.

NOTE No. 1: On ships indicated in chapter V of STCW Convention and on ships with ECDIS this certificate is valid in connection with an adequate certificate of training only.

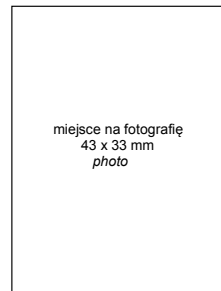
UWAGA Nr 2: Ewentualną konieczność noszenia szkieł korekcyjnych należy odczytać z ważnego świadectwa zdrowia.

NOTE No. 2: Possible necessity of wearing corrective lenses should be read from valid medical certificate.

Nazwisko/Surname

Imię/Name

Data i miejsce urodzenia/*Date and place of birth*



Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

Data ważności dyplomu
The validity of this certificate

pieczęć urzędowa
official seal

Podpis posiadacza/*Holder's signature*

Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorized official

Hologram
Urzędu
Morskiego

Nr/No.